

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23784903									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Setzen Sie die Spüle nicht direkter Hitze aus. Vermeiden Sie, heiße Töpfe oder Pfannen direkt auf die Spülenoberfläche zu stellen.	Do not expose the sink to direct heat. Avoid placing hot pots or pans directly on the sink surface.	N'exposez pas l'évier à la chaleur directe. Évitez de placer des casseroles ou des poêles chaudes directement sur la surface de l'évier.	Non esporre il lavello al calore diretto. Evitare di appoggiare pentole o padelle calde direttamente sulla superficie del lavello.	Stel de gootsteen niet bloot aan directe hitte. Plaats geen hete potten of pannen direct op het oppervlak van de gootsteen.	No exponga el fregadero al calor directo. Evite colocar ollas o sartenes calientes directamente sobre la superficie del fregadero.	Nevystavujte dřez přímému teplu. Nepokládejte horké hrnce nebo pánve přímo na povrch dřezu.	Ne izlažite sudoper izravnoj toplini. Izbjegavajte postavljanje vrućih lonaca ili tava izravno na površinu sudopera.	Umivalnika ne izpostavljajte neposredni vročini. Izogibajte se postavljanju vroćih loncev ali ponev neposredno na površino pomivalnega korita.	Ne tegye ki a mosogatót közvetlen hőhatásnak. Ne helyezzen forró edényeket vagy serpenyőket közvetlenül a mosogató felületére.
Vermeiden Sie, scharfe Gegenstände direkt auf der Spüle zu ziehen oder zu schneiden. Verwenden Sie Schneidebretter und Untersetzer, um die Oberfläche zu schützen.	Avoid dragging or cutting sharp objects directly on the sink. Use cutting boards and trivets to protect the surface.	Évitez de tirer ou de couper des objets pointus directement sur l'évier. Utilisez des planches à découper et des dessous de plat pour protéger la surface.	Evitare di tirare o tagliare oggetti appuntiti direttamente sul lavello. Utilizzare taglieri e sottopentola per proteggere la superficie.	Vermijd het trekken of snijden van scherpe voorwerpen direct op de gootsteen. Gebruik snijplanken en onderzetters om het oppervlak te beschermen.	Evite tirar o cortar objetos afilados directamente sobre el fregadero. Utilice tablas de cortar y salvamanteles para proteger la superficie.	Vyvarujte se tahání nebo řezání ostrých předmětů přímo na dřezu. K ochraně povrchu použijte prkénka a trojnožky.	Izbjegavajte povlačenje ili rezanje oštih predmeta izravno na sudoperu. Za zaštitu površine koristite daske za rezanje i podnožje.	Izogibajte se vleki ali rezanju ostrih predmetov neposredno na umivalnik. Za zaščito površine uporabite deske za rezanje in podstavke.	Kerülje el, hogy éles tárgyakat közvetlenül a mosogatón húzzon vagy vágjon. A felület védelmére használjon vágódeszkát és vágódeszkát.
Lassen Sie keine schweren Gegenstände in die Spüle fallen, um Beschädigungen oder Risse zu vermeiden.	Do not drop heavy objects into the sink to avoid damage or cracks.	Ne laissez pas tomber d'objets lourds dans l'évier pour éviter tout dommage ou fissure.	Non far cadere oggetti pesanti nel lavandino per evitare danni o crepe.	Laat geen zware voorwerpen in de gootsteen vallen om schade of barsten te voorkomen.	No deje caer objetos pesados en el fregadero para evitar daños o grietas.	Do dřezu nepouštějte těžké předměty, aby nedošlo k poškození nebo prasknutí.	Ne bacajte teške predmete u sudoper kako biste izbjegli oštećenje ili pucanje.	Ne mečite težkih predmetov v umivalnik, da preprečite poškodbe ali razpoke.	Ne dobjon nehéz tárgyakat a mosogatóba, hogy elkerülje a sérülést vagy a repedést.
Vermeiden Sie extreme Temperaturwechsel (z.B. sehr heißes Wasser und danach sofort kaltes Wasser), um Risse oder Spannungen im Material zu verhindern.	Avoid extreme temperature changes (e.g. very hot water followed immediately by cold water) to prevent cracks or stresses in the material.	Évitez les changements de température extrêmes (par exemple eau très chaude puis eau immédiatement froide) pour éviter les fissures ou les tensions du matériau.	Evitare sbalzi di temperatura estremi (ad esempio acqua molto calda e poi acqua immediatamente fredda) per evitare crepe o tensioni nel materiale.	Vermijd extreme temperatuurschommelingen (bijvoorbeeld heel heet water en dan meteen koud water) om scheuren of spanningen in het materiaal te voorkomen.	Evite cambios extremos de temperatura (por ejemplo, agua muy caliente y luego inmediatamente agua fría) para evitar grietas o tensiones en el material.	Vyvarujte se extrémních teplotních změn (např. velmi horká voda a poté ihned studená voda), abyste předešli prasklinám nebo pnutí v materiálu.	Izbjegavajte ekstremne promjene temperature (npr. vrlo vruću vodu, a zatim odmah hladnu vodu) kako biste spriječili pukotine ili napetost u materijalu.	Izogibajte se ekstremnim temperaturnim spremembam (npr. zelo vroči vodi in nato takoj hladni vodi), da preprečite razpoke ali napetost v materialu.	Kerülje a szélsőséges hőmérséklet-változásokat (pl. nagyon forró víz, majd azonnal hideg víz), hogy elkerülje az anyag repedését vagy feszültségét.
Achten Sie darauf, keine festen oder großen Abfallstücke in den Abfluss zu spülen, um Verstopfungen zu vermeiden.	Be careful not to flush any solid or large pieces of waste down the drain to avoid clogging.	Veillez à ne pas jeter de déchets solides ou volumineux dans les égouts pour éviter les blocages.	Fare attenzione a non gettare rifiuti solidi o di grandi dimensioni nello scarico per evitare ostruzioni.	Zorg ervoor dat u geen vaste of grote stukken afval door de afvoer spoelt om verstoppingen te voorkomen.	Tenga cuidado de no tirar residuos sólidos o grandes por el desagüe para evitar obstrucciones.	Dávejte pozor, abyste nespálchli pevné nebo velké kusy odpadu do odpadu, aby nedošlo k ucpání.	Pazite da čvrste ili velike komade otpada ne ispuštate u odvod kako biste izbjegli začepljenja.	Pazite, da trdnih ali velikih kosov odpadkov ne odplaknete v odtok, da se izognete zamašitvam.	Ügyeljen arra, hogy ne öblítse le a szilárd vagy nagyméretű hulladékot a lefolyóba, hogy elkerülje az eltömődéseket.
Vermeiden Sie es, metallische Gegenstände dauerhaft in der Spüle zu lassen, da diese Rost oder Abrieb hinterlassen könnten.	Avoid leaving metal objects in the sink permanently as they may cause rust or abrasion.	Évitez de laisser des objets métalliques dans l'évier en permanence car ils pourraient provoquer de la rouille ou de l'abrasion.	Evitare di lasciare permanentemente oggetti metallici nel lavello poiché potrebbero causare ruggine o abrasioni.	Laat metalen voorwerpen niet permanent in de gootsteen achter, aangezien deze roest of slijtage kunnen veroorzaken.	Evite dejar objetos metálicos en el fregadero de forma permanente ya que podrían provocar oxidación o abrasión.	Nenechávejte kovové předměty trvale ve dřezu, protože by mohly způsobit rez nebo otěr.	Izbjegavajte trajno ostavljati metalne predmete u sudoperu jer mogu uzrokovati hrđu ili habanje.	Izogibajte se puščanju kovinskih predmetov v umivalniku trajno, saj lahko povzročijo rjo ali obrabo.	Kerülje el, hogy fémtárgyakat tartósan a mosogatóban hagyjon, mert rozsdát vagy kopást okozhatnak.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info